

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số CBCL: TB460491-150619/Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan/2019

### I. Thông tin về tổ chức tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan

Địa chỉ: Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: +84 0221 3997457

Fax: +84 0221 3997458

E-mail: khanhtran@thaicom360.vn

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 53/2018/ATTP-CNĐK Ngày Cấp 31 tháng 08 năm 2018/Nơi cấp: Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Tỉnh Hưng Yên.

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Trà bí 360
2. Thành phần: Nước, đường kính(>55 g/l), nước cốt bí đao (>1 g/l), màu thực phẩm (150d), chất điều vị (955), chất bảo quản (211,202), hương trà bí tự nhiên và giống tự nhiên
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Lon nhôm 240 ml, 250 ml, 305 ml, 315 ml, 318 ml, 320ml.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan, địa chỉ Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

### III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm)

### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn



- Giới hạn các chất nhiễm bẩn theo QCVN 6-2:2010/BYT và Quyết định 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007
- Giới hạn theo văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ngày 15 tháng 06 năm 2015 của Bộ Y tế về hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm
- QCVN 12-3:2011/BYT Quy chuẩn quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 15 tháng 06 năm 2019

**ĐẠI DIỆN TÒ CHỨC CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG**  
*Nguyễn Trí Thành*



## TIÊU CHUẨN CƠ SỞ

<b>SỞ KẾ HOẠCH &amp; ĐẦU TƯ TỈNH HƯNG YÊN</b>	SẢN PHẨM	Số CBCL: TB460491-150619
Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan.	<b>Trà Bí 360</b>	<i>Có hiệu lực từ ngày 15 tháng 06 năm 2019</i>

### 1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- **Trạng thái:** Sản phẩm dạng lỏng đồng nhất.
- **Màu sắc:** Màu nâu đặc trưng của sản phẩm
- **Mùi vị:** mùi thơm đặc trưng của sản phẩm trà bí đao, vị ngọt hài hòa.

### 2. Các chỉ tiêu hóa lý:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hàm lượng Axit (tính theo axit Cittric)	g/l	$\leq 3,5$
2	Hàm lượng Đường tổng số	g/l	$> 55$
3	Nước ép cô đặc	g/l	$>1$

**3. Các chỉ tiêu vi sinh vật:** Theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	$10^2$
2	Coliform	CFU/ml	10
3	E.coli	CFU/ml	0
4	Streptococci faecal	CFU/ml	0
5	Pseudomonas aeruginosa	CFU/ml	0
6	Clostridium perfringens	CFU/ml	0
7	Tổng số nấm men và mốc	CFU/ml	10
8	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	$10^2$

**4 Hàm lượng kim loại nặng:** Theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
1	Pb	mg/l	0,05

CIP



# 3600 TRÁ BÍ



320 mL

**THAI** THAICOM

## Sparkling



FDA REGISTERED  
No. 1447860550

Sản phẩm đã được đăng ký Healthloggia tại cơ quan Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ. Số đăng ký: 1847860550

do người tiêu dùng BÌNH CHỌN



# 3600 TRÁ BÍ



# TRÁ BÍ 3600



Sản xuất tại/ Manufactured by: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ UỐNG CAO CẤP THÁI LAN/ THAILAND BEVERAGE CAN HOLDING COMPANY / ĐC: Ngọc Lich, Trưng Trác, Văn Lâm, Hưng Yên, Việt Nam/ Ngọc Lich, Trưng Trác, Văn Lâm, Hưng Yên, Vietnam/ Tel: +84.221.399.7457/ Fax: +84.221.399.7458/ Email: khanhtran@thaicom360.vn/ Thành phần: Nước, đường kính (>55g/L), nước cốt bí đao (> 1g/L), màu thực phẩm (150d), chất điều vị (955), chất bảo quản (211, 202), hương trà bí tự nhiên và giống tự nhiên. Ingredients: Water, total sugar content (55g/L), winter melon juice (>1g/L), food color (150d), sweetener (955), preservative (211, 202), winter melon flavor. Nutrition facts Serving size 1 can 320ml: Calories 70 kcal, Total sugars >55g/l. NSX, HSD: Xem dưới đáy lon. Bảo quản nơi khô mát, tránh nắng. Uống lạnh sẽ rất ngon/ Production/expiry date: See the bottom of the can. Store at cool, dry place, avoid sunlight. Best served chilled.





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 19.03.20.1093

1. Tên mẫu/Name of sample : Nước trà bí 360  
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty cổ phần đồ uống cao cấp Thái Lan  
Name/Address of customer : Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.  
3. Mô tả mẫu/Sample description : /  
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 20/03/2019  
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/ By customer  
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 20/03/2019 - 27/03/2019  
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Trạng thái cảm quan Sensory properties	KNCLVSATTP VDD-BYT/1991	/	Sản phẩm dạng lỏng, màu sắc tự nhiên, mùi thơm, vị ngọt.	TCCS/GMP
2	Đường tổng số/ Total sugar	TCVN 4594:1988	%	5,8	TCCS/GMP
3	Phẩm màu/ Food colours	TCVN 6470:2010	Định danh Identification	Không phát hiện	27/2012/TT-BYT 08/2015/TT-BYT theo quy định
4	Nhóm Sorbat/ Sorbate group (Acid sorbic, Natri sorbat, Kali sorbat, Calci sorbat)	HPLC/UV	mg/L	Không phát hiện ( < 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 500
5	Nhóm Benzoat/ Benzoate group (Acid benzoic, Natri benzoat, Kali benzoat, Calci benzoat)	HPLC/UV	mg/L	416	
6	Chì/ Lead (Pb)	TCVN 7929:2008	mg/L	Không phát hiện ( < 0,005)	QCVN 6-2:2010/BYT ≤ 0,05

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2019/ Hanoi, March 27, 2019

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM  
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM ĐÒ CHỨC NĂNG  
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT GIÁM ĐỐC  
TH. DIRECTOR  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

ThS. Nguyễn Thành Trung

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ TRUNG TRẮC  
HÙNG THỰC BẢN SAO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH

TỔNG QUẢN LÝ VÀ PHÂN PHỐI  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

PHÓ GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Thị Kiều Anh

Ngày: 07-05-2019

PHÓ CHỦ TỊCH  
LÊ THANH HẢO

Số: 1887 Quyển số 01 SCT/BS

- (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/  
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/  
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/



Số: 4847/PKN-VKNQG

**PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

1. Tên mẫu: Nước Trà Bí 360
2. Mã số mẫu: 03191440/DV
3. Mô tả mẫu: Nguyên lon 320mL - Số lượng: 2  
 NSX: 23/02/2019 - HSD: 23/02/2020; Không có mẫu lưu
4. Số lượng mẫu: 01 mẫu
5. Thời gian lưu mẫu: Không có
6. Ngày lấy mẫu: Không có
7. Ngày nhận mẫu: 20/03/2019
8. Thời gian thử nghiệm: 20/03/2019 - 28/03/2019
9. Nơi gửi mẫu: Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan  
 Địa chỉ: Thôn Ngọc Lịch, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên
10. Kết quả thử nghiệm: Chỉ tiêu Hóa lý

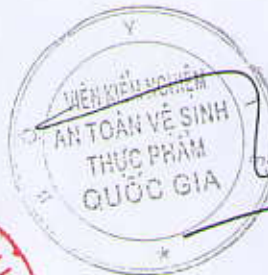
STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.1	Hàm lượng Sucralose	mg/100mL	H.HD.QT.156 (UPLC-MS/MS)	15,6

**ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ TRUNG TRẮC**  
**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Hà Nội, ngày 28 tháng 3 năm 2019  
 TUQ.VIỆN TRƯỞNG

Ngày: 07-05-2019

Số: 1886 Quyển số 01 SCT/BS



T/M ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ TRUNG TRẮC



TRƯỞNG PHÒNG  
 QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG  
 Lê Thị Phương Thảo

**PHÓ CHỦ TỊCH**  
**LÊ THANH HẢO**





TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG HÀ NỘI  
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH

SỞ Y TẾ HÀ NỘI  
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH  
TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG  
CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

Địa chỉ/Address: 70 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội.  
Tel: 0243.773.0178 Email: khoaxetnghiem.ytdphn@gmail.com

**BẢN SAO**



**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 18.07.25.1470

- |   |   |
|---|---|
| 1. Tên mẫu: <i>Name of sample</i>                             | Nước trà bí 360   |
| 2. Tên/địa chỉ khách hàng:<br><i>Name/Address of customer</i> | Công ty cổ phần đồ uống cao cấp Thái Lan<br>Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên |
| 3. Mô tả mẫu/ <i>Description</i> :                            | Trong 06 lon 320mL  |
| 4. Ngày nhận mẫu:<br><i>Date of receiving</i>                 | 25/07/2018  |
| 5. Người lấy/gửi mẫu:<br><i>Sample taking</i>                 | Khách hàng tự gửi<br><i>By customer</i>   |
| 6. Kết quả thử nghiệm: <i>Test result</i>                     |   |

TT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Kết quả <i>Result</i>	Giới hạn cho phép <i>Regular limit</i> QCVN 6-2:2010/BYT
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * <i>Total aerobic microorganisms</i>	TCVN 4884-1:2015	CFU/mL	1,2x10 <sup>1</sup>	10 <sup>2</sup>
2	Coliforms *	TCVN 6848:2007	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)	10
3	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)	0
4	<i>Staphylococcus aureus</i> *	TCVN 4830-1:2005	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)	0
5	<i>Clostridium perfringens</i>	TCVN 4991:2005	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)	0
6	Faecal streptococci	TCVN 6189-2:1996	CFU/ mL	KPH (<1 CFU/mL)	0
7	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	ISO 16266:2006	CFU/ mL	KPH (<1 CFU/mL)	0
8	Tổng số bào tử nấm mốc, men <i>Total yeasts and moulds</i>	TCVN 8275-1:2010	CFU/mL	KPH (<10 CFU/mL)	10

**Nhận xét:** Mẫu trên đạt tiêu chuẩn vệ sinh về phương diện vi sinh vật đối với sản phẩm đồ uống không cồn (theo QCVN 6-2:2010/BYT).  
*This sample complies with the standard on non-alcoholic beverage products in term of microbiology (according to QCVN 6-2:2010/BYT)*

Hà Nội, ngày 31 tháng 07 năm 2018  
Hanoi, July 31, 2018

PHÒNG KIỂM NGHIỆM / TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM  
LABORATORY / HEAD OF DEPARTMENT

KT. GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

ThS. Nguyễn Thành Đăng

BS. Phùng Hoàng Yến  
**LÊ THANH HẢO**



PHÓ GIÁM ĐỐC

**Nguyễn Thị Kiều Anh**

- (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm y tế dự phòng Hà Nội/ The test report must not be reproduced without the written approval of Hanoi Center for Preventive Medicine.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 kể từ ngày hẹn trả kết quả/ Do not receive claim in case of no having stored sample or over 05 days after the result.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result is printed in 02 documents: 01 document is given to customer; 01 document is stored at Department of Laboratories.

